綜合權益變動結算表

未經審核

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY unaudited

(以港幣百萬元位列示)	(Figures in HK\$m)	附註 note	半年結算至 二零零四年 六月三十日 Half-year ended 30 June 2004	半年結算至 二零零三年 六月三十日 Half-year ended 30 June 2003	半年結算至 二零零三年 十二月三十一日 Half-year ended 31 December 2003
期初之股東資金結餘	Shareholders' funds at beginning				
	of period		39,641	43,085	40,730
重估行址儲備之增值/(減值)	Increase/(decrease) in revaluation reserve of premises		1,126	(432)	147
重估行址儲備之遞延税項調整	Deferred tax adjustment on				
	revaluation of premises		(203)	17	(97)
重估投資物業儲備之增值/(減值)	Increase/(decrease) in revaluation reserve of investment properties	S			
• 銀行及附屬公司	Bank and subsidiary companies		460	(288)	15
● 聯營公司	 associated company 		_	_	(125)
長期股票投資重估儲備	Long-term equity investment revaluation reserve				
• 未實現之重估(減值)/增值	 unrealised (losses)/gains 				
	on revaluation		(59)	(48)	458
● 因出售長期股票投資而實現 之增值	• realisation on disposal		(319)	(320)	(90)
重估長期股票儲備之遞延税項	Deferred tax adjustment				
調整	on revaluation of long-term				
	equity investment		4	4	(6)
換算及其他調整	Exchange and other adjustments		(6)	(1)	19
期內股東資金內確認之淨	Net gains/(losses) recognised in				
收益/(虧損)	shareholders' funds				
	for the period		1,003	(1,068)	321
期內之股東應得溢利	Profit attributable to shareholders				
	for the period		6,245	5,022	4,517
股息	Dividends		(5,544)	(6,309)	(5,927)
期末之股東資金結餘	Shareholders' funds at end				
	of period	21	41,345	40,730	39,641